



LXIII
LEGISLATURA
H. Congreso del Estado de Sinaloa

25 DE JUNIO DEL 2020

VIDEOCONFERENCIA: “EL ESPAÑOL EN AMÉRICA”

Dr. Jaime Labastida

Instituto de Investigaciones Parlamentarias
H. Congreso del Estado de Sinaloa.

Junta de Coordinación política

Dip. Graciela Domínguez Nava

Presidenta/coordinadora del Grupo Parlamentario del Partido Movimiento Regeneración Nacional

Dip. Sergio Jacobo Gutiérrez

Coordinador del Grupo Parlamentario del Partido Revolucionario Institucional

Dip. Heleno Flores Gámez

Coordinador del Grupo Parlamentario del partido Trabajo

Dip. Jorge Iván Villalobos Seáñez

Coordinador del Grupo Parlamentario del partido de Acción Nacional

Dip. Edgar Augusto González Zatarain

Coordinador del Grupo Parlamentario del partido de la Revolución Democrática.

Dip. Karla de Lourdes Montero Alatorre

Integrante con voz

Dip. Jesús Angélica Díaz Quiñónez

Integrante con Voz

Dip. Gloria Himelda Félix Niebla

Presidenta de la Mesa Directiva

Ing. José Antonio Ríos Rojo

Secretario General

Instituto de Investigaciones Parlamentarias

Dra. Sonia Escalante López

Directora del Instituto de Investigaciones Parlamentarias

C. Mtra. Yully Ruíz Alfonso

Encargada del Departamento de Sistemas de Informática Legislativa

Lic. Héctor Enrique Valenzuela Urías

Jefe del Departamento de Capacitación y Desarrollo

C. Lic. Mirna Roxana Peña Reyes

Jefe del Departamento de Estadística e Indicadores Parlamentarios

C. Lic. Miguel Fernando Peregrina Peraza

Jefe del Departamento de Capacitación y Desarrollo

Realizó: Licenciada Thanya Carolina Irizar Felix

Revisó: Licenciado Miguel Fernando Peregrina Peraza

Índice

I.- PROGRAMA	1
II.- GUIÓN DE LA CONFERENCIA	3
III. CURRÍCULUM DEL EXPOSITOR	7
IV.- RESEÑA DE LA CONFERENCIA	9
V.- INVITACIÓN	13
VI.-MEMORIA FOTOGRÁFICA	15
VII.-MATERIAL DIGITAL (DVD)	18

I.- PROGRAMA

VIDEOCONFERENCIA "EL ESPAÑOL DE AMÉRICA" CON EL DR. JAIME LABASTIDA

PROGRAMA

- 1. Presentación de autoridades e invitados**
Dra. Sonia Escalante López
Directora del Instituto de Investigaciones Parlamentarias
- 2. Bienvenida**
Ing. José Antonio Ríos Rojo
Secretario General del Congreso del Estado de Sinaloa
- 3. Presentación de la semblanza del Dr. Jaime Labastida**
Dra. Sonia Escalante López
Directora del Instituto de Investigaciones Parlamentarias
- 4. Videoconferencia "El español de América"**
Dr. Jaime Labastida
- 5. Sesión de preguntas y respuestas**
Moderadora: **Lic. Lydia Concepción Celaya Valenzuela**
Secretaria General de El Colegio de Sinaloa
- 6. Mensaje y clausura de la videoconferencia**
Mtro. Elmer Mendoza
Presidente de El Colegio de Sinaloa

Hora y Fecha: 10:00 Horas del día jueves 25 de junio de 2020

Plataformas Digitales: Zoom y FACEBOOK LIVE CONGRESO SINALOA

Total de participantes: 94

II. GUIÓN DE LA CONFERENCIA

VIDEOCONFERENCIA "EL ESPAÑOL DE AMÉRICA"

CON EL DR. JAIME LABASTIDA

GUIÓN DE LA MODERADORA

Buenos días:

- Agradecemos la presencia de todos ustedes a través de las plataformas digitales de *Facebook Live* y *Zoom*, para acompañarnos en la **Videoconferencia "El español de América"**, y me voy a permitir presentar a las personalidades siguientes:

1.- Mtro. Elmer Mendoza

Presidente de El Colegio de Sinaloa

2.- Dr. Jaime Labastida

Conferencista invitado

3.- Ing. José Antonio Ríos Rojo

Secretario General del Congreso del Estado de Sinaloa

4.- Lic. Lydia Concepción Celaya Valenzuela

Secretaria General de El Colegio de Sinaloa

5.- Dra. Sonia Escalante López

Directora del Instituto de Investigaciones Parlamentarias

6.- Dra. Alma Velia Cázarez Félix

Coordinadora del Bufete Jurídico de la UAdeO

- Conforme a nuestro Programa, le vamos a solicitar al **Ing. José Antonio Ríos Rojo**, Secretario General del Congreso del Estado de Sinaloa, no dirija unas palabras de bienvenida.

(Hace uso de la voz el Ing. José Antonio Ríos Rojo)

- Además, resalto el respaldo y la participación en este y otros eventos del **Maestro Elmer Mendoza**, Presidente de El Colegio de Sinaloa, y de la **Lic. Lydia Concepción Celaya Valenzuela**, Secretaria General de El Colegio de Sinaloa, así como del **Lic. Daniel Ramírez León**, por el apoyo que brinda su dirección de Gestión y Vinculación Social del Congreso del Estado de Sinaloa.
- **A continuación presento una semblanza del Dr. Jaime Labastida:**

Escritor y periodista, es doctor en Filosofía por la Universidad Nacional Autónoma de México. Ex director y ahora miembro de número de la Academia Mexicana de la Lengua. Es integrante del Consejo Directivo de El Colegio de Sinaloa y actualmente es director general de Siglo XXI Editores, así como miembro de la Asociación Filosófica de México.

Autor de obras poéticas y de libros de corte filosófico y de crítica literaria e histórica. Formó parte del grupo literario La Espiga Amotinada. Ha sido galardonado con diversos premios, entre los que cabe citar el Premio Xavier Villaurrutia (1996), así como el Nacional de Periodismo y el Nacional de Ciencias y Artes en 2008.

Es doctor honoris causa por las universidades mexicanas Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, Autónoma de Sinaloa y por la Universidad Nacional Autónoma de México.

Fue distinguido como Caballero de la Orden de las Artes y las Letras por el Gobierno de Francia, y con la Cruz al Mérito por el presidente de la República

Federal de Alemania. También ha recibido la Medalla de Oro del Instituto Nacional de Bellas Artes por su trayectoria como escritor.

- **(Intervención del Dr. Jaime Labastida)**

- **La Lic. Lydia Concepción Celaya Valenzuela**, Secretaria General de El Colegio de Sinaloa, **moderadora de la sesión de preguntas y respuestas**,

(Consultará los diálogos de la plataforma de Zoom y Facebook para obtener las preguntas y transmitir las al conferencista).

Concluida la sesión de preguntas y respuestas se agradece al **Dr. Jaime Labastida**, la impartición de la videoconferencia “**El español de América**”, y se le solicita al **Maestro Elmer Mendoza**, Presidente de El Colegio de Sinaloa, nos dirija un mensaje y clausure esta videoconferencia.

- Mensaje y clausura a cargo del **Maestro Elmer Mendoza**, Presidente de El Colegio de Sinaloa.

Concluida la última exposición, la Dra. Sonia Escalante López, a nombre del Congreso del Estado de Sinaloa, agradecerá la asistencia virtual de autoridades, participantes, invitados especiales y a quienes siguieron esta transmisión a través de las plataformas digitales.

III.- CURRICULUM DEL CONFERENCISTA

Dr. Jaime Labastida

Escritor y periodista, es doctor en Filosofía por la Universidad Nacional Autónoma de México. Ex director y ahora miembro de número de la Academia Mexicana de la Lengua. Es integrante del Consejo Directivo de El Colegio de Sinaloa y actualmente es director general de Siglo XXI Editores, así como miembro de la Asociación Filosófica de México.

Autor de obras poéticas y de libros de corte filosófico y de crítica literaria e histórica. Formó parte del grupo literario La Espiga Amotinada. Ha sido galardonado con diversos premios, entre los que cabe citar el Premio Xavier Villaurrutia (1996), así como el Nacional de Periodismo y el Nacional de Ciencias y Artes en 2008.

Es doctor honoris causa por las universidades mexicanas Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, Autónoma de Sinaloa y por la Universidad Nacional Autónoma de México.

Fue distinguido como Caballero de la Orden de las Artes y las Letras por el Gobierno de Francia, y con la Cruz al Mérito por el presidente de la República Federal de Alemania. También ha recibido la Medalla de Oro del Instituto Nacional de Bellas Artes por su trayectoria como escritor.

IV.- RESEÑA DE LA CONFERENCIA

RESEÑA VIDEOCONFERENCIA “EL ESPAÑOL DE AMÉRICA”, POR EL DR. JAIME LABASTIDA

Con 500 millones de hablantes y con presencia en 23 países de todos los continentes del mundo, hacen del español una lengua universal, caracterizada por infinidad de diferencias dialectales entre países y hasta dentro de los mismos países y que pese a ello muestra una unidad.

Lo anterior lo señaló el poeta, filósofo y periodista Jaime Labastida Ochoa, al ofrecer la conferencia virtual “El Español de América”, la cual fue organizada por el Congreso del Estado de Sinaloa a través del Instituto de Investigaciones Parlamentarias, que dirige Sonia Escalante y El Colegio de Sinaloa, que preside el escritor Élmer Mendoza.

No obstante la universalidad del español, Jaime Labastida resaltó que apenas el 8 por ciento de los hablantes se encuentra en España, de donde es originario, en tanto que el 92 por ciento restante está en América.

“Es decir, ya es una lengua americana”.

Sin embargo, observó que recientemente ingresó a la Asociación de Academias de la Lengua Española un país africano: Guinea Ecuatorial.

De todos los países donde se habla el español, resaltó que México es el que tiene el mayor número de hablantes.

Agregó que en Estados Unidos ya viven cerca de 35 millones de personas que hablan el español, y estimó que para 2050 los hablantes del español sean la primera minoría en Estados Unidos, por encima de los afroamericanos.

Jaime Labastida aseguró que ninguna otra lengua del planeta tiene una estructura como la que tiene el español.

Estados Unidos no tiene una academia, sus diccionarios los hacen particulares o universidades. En cambio, el diccionario que rige la lengua española está hecho por las 23 Academias de la Lengua Española.

“Se dice malamente Gran Diccionario de la Real Academia Española. El diccionario es de la Lengua Española y lo hacen las 23 Academias de la Lengua Española, lo que quiere decir que ninguna otra lengua tiene esta diversidad y al mismo tiempo esta unidad”.

No obstante esta unidad, Jaime Labastida señaló que el español de América es diferente del español europeo.

“Pero no hay dos cosas idénticas en el universo. Ni siquiera dos gotas de agua son idénticas, ni dos átomos, mucho menos dos personas. Aun menos dos lenguas”.

Asimismo, observó que la lengua que se habla en México es diferente a la que se habla en España.

“Quiero decir que el español es –como decía un gran filósofo alemán, Nicolás de Cusa– tiene su centro en cualquier parte y su circunferencia en ninguna”.

Recordó que hubo una época en la que se consideraba que el centro de la lengua española estaba en España y fundamentalmente en Madrid.

Aclaró que ahora no hay centro. Cualquier país de América, cualquier país de habla española habla su dialecto.

“Por eso es necesario decir que el castellano es un dialecto del español. En España se habla castellano, mientras que en América hablamos el español.

Ello, porque los españoles dicen, con justificada razón política, que también el catalán, el vasco o el gallego, son lenguas españolas. Y que el castellano no puede abrogarse en la península el derecho de ser la única lengua española. Todas son lenguas españolas.

“Pero nosotros –aclaró– no tenemos ese problema político. En América hablamos español y no castellano. El castellano es un dialecto del español que se habla en España”.

Del español de América, reconoció que no se habla igual en México que en Argentina, Chile y Uruguay, donde se habla de vos.

“Pero también en México se habla de vos. El voseo empieza en Chiapas y se continúa en Guatemala, se interrumpe en Los Andes, y vuelve a aparecer en el Cono Sur”.

Aclara que el voseo de Chiapas es muy distinto del voseo argentino y uruguayo. “Sin embargo, a pesar de esta enorme diversidad y la manera de conjugar los verbos, la estructura sintáctica es prácticamente la misma. Podemos leer un libro publicado en España, México, Colombia o en Argentina porque la estructura del español es exactamente la misma”.

Resaltó que todos los países de América comparten cerca del 96 por ciento del léxico.

Pero hay, remarcó, una enorme cantidad de variantes léxicas, de palabras, que nos diferencian.

“Pero eso ocurre también en México. El español de Sinaloa es diferente del chiapaneco, del yucateco... y sin embargo, nos entendemos.

Las novelas de Elmer tienen una enorme cantidad de sinaloismos, que no se ocupan en otros lugares de la República.

“Si se lee La Casa Verde, de Vargas Llosa, también se encuentran con lo mismo: está llena de peruanismos, e incluso de una cierta región de Perú. El español literario es muy diferente al léxico, pero la estructura es prácticamente la misma”, puntualizó.

V.- INVITACIÓN



LXIII
LEGISLATURA
H. Congreso del Estado de Sinaloa

EL COLEGIO DE SINALOA



TRABAJO • ARTE • CIENCIA

El H. Congreso del Estado de Sinaloa
y
El Colegio de Sinaloa

INVITAN

a la

Videoconferencia "El Español de América"

impartida por



Dr. Jaime Labastida



LIVE

CongresoSinaloa



Jueves 25 de junio de 2020 a las 10:00 horas (Hora del Pacífico)

VI.- MEMORIA FOTOGRÁFICA





VII.- MATERIAL DIGITAL (DVD)